

waterpik

Replacement Metal Shower Hose

Universal Fit – Extra Long
Instruction Manual

Tuyau de douche métallique, pour remplacement

Modèle universel – Extra-long
Instructions d'installation

Manguera metálica de reemplazo para ducha

Encaje universal – Extra larga
Manual de instrucciones

Model Number / Numéro de modèle /
Número de modelo:

Register your product at www.waterpik.com/shower-register
Enregistrez votre produit à www.waterpik.com/shower-register
Registre su producto en www.waterpik.com/shower-register

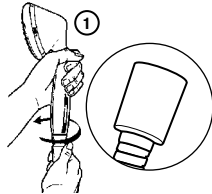
FN 20014992-F AC

ENGLISH

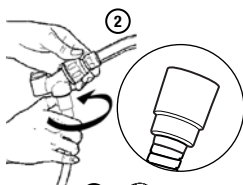
Thank you for purchasing this Waterpik® replacement metal shower hose. This booklet gives you the information for a quick and easy installation. You are minutes away from enjoying a powerful and invigorating shower experience with your new Waterpik® product.

Installation

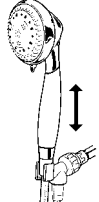
1. Locate smooth hose connection and attach to hand held shower head.



2. Attach remaining (notched) connection to bracket/water supply.



3. Check if hand held shower head fits in the bracket.



4. If connection does not fit into the bracket, reverse the hose connections by connecting the notched end to the shower head and the smooth connection to the bracket/water supply.
5. Check for leaks – Some shower heads have a shorter threaded connection and may not seal properly. Two thick washers are included in this package to ensure a universal fit. Replace the washers in the hose with the included thicker washers, then tighten and re-check for leaks. In rare instances, you may need to install both washers together in each end to ensure a leak-free connection.

Limited 5 Year Warranty

Save your receipt as proof of purchase is required for warranty action. Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser of this product that it is free from defects in material and workmanship for 5 years starting on the date of purchase. Water Pik, Inc. will, at our election, replace the product, which in our opinion is defective, provided that the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase. (This includes damage due to use of tools or harsh chemicals.) In the event an item has been discontinued we will replace with what we deem to be the closest product. Water Pik, Inc. is not responsible for labor charges, installation, or other consequential cost. The responsibility of Water Pik, Inc. shall not exceed the original purchase price of the product. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary where you reside.

BINDING ARBITRATION AND WAIVER OF RIGHT TO ASSERT MATTERS IN COURT AND RIGHT TO JURY TRIAL

By purchasing, installing, or using this product you

agree that any controversy or claim arising out of or relating to your purchase, use, modification, installation, or removal of this product shall be settled by binding arbitration. The arbitrator's decision will be final and binding. Judgment on the award rendered by the arbitrator may be entered in any court having jurisdiction over the matter. Further, you agree that you will not have the right to litigate any claim arising out of or in relation to your purchase, use, modification, installation, or removal of this product in any court or to have a jury trial on that claim.

Arbitration of any matters shall be administered by the American Arbitration Association and conducted by one arbitrator in accordance with the consumer arbitration rules of the American Arbitration Association in effect at the time of filing of the demand. The venue for all such arbitrations shall be Colorado and any such arbitration shall be subject to the Federal Arbitration Act and Colorado law.

WAIVER OF RIGHT TO PARTICIPATE IN CLASS ACTIONS OR PURSUE CLAIMS IN A REPRESENTATIVE CAPACITY.

Further, by purchasing, installing, or using this product you agree that arbitration must be on an individual basis. This means neither you, nor we, may join or consolidate claims in arbitration by or against other purchasers or users of Water Pik products or the general public. Additionally, you may not litigate in court or arbitrate any claims as a representative or member of a class or in a purported representative capacity on behalf of the general public, other purchasers or users of this product, other persons or entities similarly situated, or in a private attorney general capacity.

Have any questions or need assistance?

In the U.S., call our toll-free Customer Assistance Line, **1-800-525-2774**

In Canada, call our toll-free Bilingual Canadian Customer Assistance Line, **1-888-226-3042**

Outside the U.S., write us at:
Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.
www.waterpik.com

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Austria, Benelux, Canada, Chile, China, Czech Republic, EU, Finland, France, Germany, Hong Kong, Hungary, India, Israel, Italy, Japan, Kazakhstan, Korea, Mexico, Norway, Poland, Russian Federation, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Turkey, Ukraine, United States and Vietnam.

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Canada, China, EU, Hong Kong, India, Israel, Japan, Korea, Mexico, Paraguay, Russian Federation, Switzerland, Taiwan, United States, and Vietnam.

A Powerful and Invigorating Experience® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada, Mexico and the United States.

Made in China © 2018 Water Pik, Inc.

waterpik

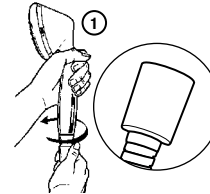
**Water Pik, Inc. a subsidiary of
Church & Dwight Co., Inc.**
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
www.waterpik.com

FRANÇAIS

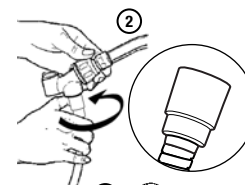
Nous vous remercions pour l'achat de cette douche Waterpik®. Ce manuel vous fournira les informations nécessaires pour une installation facile et rapide. Vous allez bientôt pouvoir profiter d'une douche énergisante et revitalisante grâce à votre nouvelle douche Waterpik®.

Installation

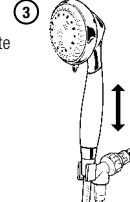
1. Identifier le raccord lisse (sans épaulement) du tuyau; effectuer le raccordement sur la douche.



2. Connecter l'autre raccord (avec épaulement) sur l'arrivée d'eau.



3. Vérifier le bon ajustement de la douche dans la bride de support.



4. Si la zone de raccordement ne s'engage pas dans la bride de support sur plus de la moitié de sa longueur, inverser les connexions du tuyau – connecter le raccord avec épaulement à la douche, et le raccord sans épaulement à l'arrivée d'eau. Les deux extrémités du tuyau ont une apparence similaire, mais il y a une légère différence de conformation, pour appariement avec des brides différentes.
5. Inspecter pour rechercher d'éventuelles fuites – Le filetage de raccordement de certaines douches peut être plus court, et la jointure peut alors ne pas être étanche. Le produit est fourni avec 2 joints épais additionnels, pour l'élimination d'une fuite. Remplacer les joints présents sur les raccords du tuyau par les joints plus épais fournis, bien serrer les raccords, puis effectuer une autre recherche des fuites. Dans certains cas (assez rares) il peut être nécessaire de placer deux joints superposés dans chaque raccord pour pouvoir réaliser des connexions exemptes de fuite.

Garantie limitée - cinq ans

Conserver la facture d'achat, qui devra être présentée avec toute demande de recours à la garantie. Water Pik, Inc. garantit à l'acheteur initial de ce produit qu'il ne comporte aucun vice de matériau ou de fabrication, pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat. Water Pik, Inc. décidera à sa discrétion de remplacer tout composant du produit jugé défectueux par Water Pik, sous réserve que le produit n'ait pas fait l'objet d'un usage abusif et qu'il n'ait pas été modifié ou endommagé après l'achat. (Ceci inclut les dommages causés par l'utilisation d'outils ou de produits chimiques abrasifs.) Dans le cas où un produit

n'est plus disponible, nous le remplacerons par le produit que nous jugeons le plus semblable. Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre ou d'installation, ni d'éventuels coûts secondaires ou indirects. La responsabilité de Water Pik, Inc. se limite au prix d'achat initial du produit. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également jouir d'autres droits, variables selon votre juridiction de résidence.

ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RÉNONCIATION À SON DROIT DE FAIRE VALOIR DES QUESTIONS AU TRIBUNAL ET SON DROIT AU PROCÈS PAR JURY

En achetant, installant ou utilisant ce produit, vous acceptez que tout litige ou toute réclamation découlant directement ou indirectement de votre achat, utilisation, modification, installation ou retrait de ce produit, sera réglé(e) par arbitrage exécutoire. La décision de l'arbitre est finale et sans appel. Le jugement relatif à la sentence rendue par l'arbitre peut être exécuté dans tout tribunal compétent en la matière. De surcroît, vous concevez que vous n'aurez pas le droit de porter en justice toute réclamation découlant directement ou indirectement de votre achat, utilisation, modification, installation ou retrait de ce produit dans tout tribunal ou demander un procès par jury pour ladite réclamation.

L'arbitrage de toute question doit être administré par l'American Arbitration Association et conduit par un arbitre conformément au règlement d'arbitrage des litiges de consommation de l'American Arbitration Association en vigueur au moment du dépôt de la demande. Tous ces arbitrages doivent avoir lieu au Colorado et sont assujettis au Federal Arbitration Act et à la législation en vigueur au Colorado.

EN FRANÇAIS ET EN ESPAGNOL AU VERSO
EN FRANÇES Y ESPAÑOL EN EL REVERSO

RENONCIATION AU DROIT DE PARTICIPER À DES RECOURS COLLECTIFS OU DE FAIRE VALOIR DES REVENDICATIONS EN QUALITÉ DE REPRÉSENTANT

En outre, en achetant, installant ou utilisant ce produit, vous convenez que l'arbitrage doit être conduit de manière individuelle. Ce qui signifie que ni vous ni nous ne pouvons joindre ni consolider des réclamations en arbitrage par ou à l'encontre d'autres acheteurs ou utilisateurs de produits Water Pik ou le grand public. De surcroît, vous ne pouvez pas saisir les tribunaux ou porter en arbitrage toute réclamation en qualité de représentant ou de membre d'une action collective ou en qualité prétendue de représentant au nom du grand public, autres acheteurs ou utilisateurs de ce produit, autres personnes ou entités se trouvant dans la même situation ou agir en qualité de procureur général privé.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide :

Aux États-Unis, appelez notre service à la clientèle, sans frais, au **1 800 525-2774**

Au Canada, appelez notre ligne d'assistance clientèle bilingue sans frais au Canada, le **1 888 226-3042**

Hors des États-Unis et du Canada, écrivez-nous à :
Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.
www.waterpik.com

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Argentine, en Australie, en Autriche, au Benelux, au Canada, au Chili, en Chine, en République Tchèque, dans l'UE, en Finlande, en France, en Allemagne, à Hong Kong, en Hongrie, en Inde, en Israël, en Italie, au Japon, au Kazakhstan, en Corée, au Mexique, en Norvège, en Pologne, dans la Fédération de Russie, en Afrique du Sud, en Espagne, en Suède, en Suisse, dans Taiwan, en Turquie, en Ukraine, aux États-Unis et au Vietnam.

Waterpik® (stylisé) est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, en Inde, en Israël, au Japon, en Corée, au Mexique, au Paraguay, en Russie, en Suisse, dans Taiwan, aux États-Unis et au Vietnam.

A Powerful and Invigorating Experience® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada, au Mexique et aux États-Unis.

Fabriqué en Chine © 2018 Water Pik, Inc.

waterpik®

Water Pik, Inc., une filiale de Church & Dwight Co., Inc.

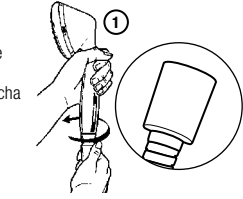
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
www.waterpik.com

ESPAÑOL

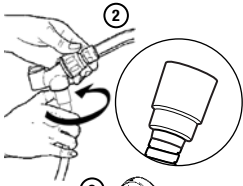
Gracias por comprar este cabezal de ducha Waterpik®. Este folleto le proporciona información para facilitar y agilizar la instalación. De esta manera, se sentirá más cerca de poder disfrutar una ducha potente y revitalizante con su nuevo cabezal de ducha Waterpik®.

Instalación

1. Ubique la conexión lisa de la manguera y sujétela a la ducha de mano.



2. Sujete la conexión restante (con muescas) al soporte/suministro de agua.



3. Revise cómo encaja la ducha de mano en el soporte.



4. Si la conexión no encaja dentro del soporte/de la ménsula más de la mitad de la longitud de la conexión, invierta las conexiones de la manguera conectando el extremo con muescas al cabezal de ducha y la conexión lisa al soporte/suministro de agua. A pesar de que las conexiones se ven similares, tienen formas ligeramente diferentes para encajar en soportes diferentes.
5. Revise si hay fugas – Algunos cabezales de ducha tienen una conexión roscada más corta y puede ser que no se sellen como es debido. Se incluye un juego adicional con 2 arandelas gruesas en este paquete para asegurar un encaje universal. Reemplace las arandelas en la manguera con las arandelas más gruesas incluidas; apriételas y vuelva a revisar si hay fugas. En raras ocasiones tal vez necesite instalar ambas arandelas juntas en cada extremo para asegurar una conexión sin fugas.

Garantía Limitada De 5 Años

Guarde su recibo, ya que se requiere como prueba de compra para hacer valer la garantía. Water Pik, Inc. le garantiza al comprador original de este producto, que el mismo no tiene defectos de materiales ni de mano de obra por 5 años a partir de la fecha de compra. Water Pik, Inc. reemplazará, a nuestra elección, cualquier parte del producto que sea defectuosa según nuestra opinión, siempre y cuando el producto no haya sido objeto de abuso, uso indebido, alteración o daños después de la compra. (Esto incluye daños ocasionados por el uso de herramientas o productos químicos ásperos.) En el caso de que un artículo se haya discontinuado, lo reemplazaremos con el producto que consideremos más parecido a éste. Water Pik, Inc. no se responsabiliza por cargos de mano de obra, instalación u otro costo secundario. La responsabilidad de Water Pik, Inc. no excederá del precio de compra original del producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener también otros derechos que varían según el lugar en donde usted resida.

ARBITRAJE VINCULANTE Y RENUNCIA DEL DERECHO A INFORMAR ASUNTOS EN TRIBUNAL Y DERECHO A UN JUICIO CON JURADO

Al comprar, instalar o usar este producto, usted acepta que cualquier controversia o reclamo que pueda surgir en relación con su compra, uso, modificación, instalación o eliminación de este producto se someterá a arbitraje vinculante. La decisión del árbitro será definitiva y vinculante. La sentencia sobre el laudo dictada por el árbitro podrá presentarse en cualquier tribunal que tenga jurisdicción sobre el asunto. Asimismo, usted acepta que no tendrá derecho a litigar cualquier reclamo que surja en relación con su compra, uso, modificación, instalación o eliminación de este

producto en cualquier tribunal, o a tener un juicio con jurado sobre ese reclamo.

La Asociación Americana de Arbitraje administrará el arbitraje de cualquier asunto y un árbitro lo llevará a cabo de conformidad con las normas de arbitraje del consumidor de la Asociación Americana de Arbitraje vigentes en el momento de la presentación de la demanda. El lugar para tales arbitrajes será Colorado y cualquier arbitraje de este tipo estará sujeto a la Ley Federal de Arbitraje y la legislación de Colorado.

RENUNCIA DEL DERECHO A PARTICIPAR EN DEMANDAS COLECTIVAS O PRESENTAR RECLAMOS EN CALIDAD DE REPRESENTANTE.

Asimismo, al comprar, instalar o usar este producto, usted acepta que el arbitraje debe ser individual. Esto significa que ni usted ni nosotros podemos participar o acumular reclamos en el arbitraje por otros compradores o usuarios de los productos Water Pik o el público en general ni en contra de ellos. Además, usted no podrá litigar ante un tribunal ni arbitrar ningún reclamo como representante o miembro de un grupo o en calidad de presunto representante en nombre del público en general, otros compradores o usuarios de este producto, otras personas o entidades en situación similar o en una demanda colectiva con un abogado particular.

Regadera libre de mantenimiento

¿Tiene preguntas o necesita asistencia?

En Estados Unidos, llame a nuestro número gratuito de Asistencia al cliente, **1-800-525-2774**

En Canadá, llame a nuestra línea gratuita de asistencia al cliente canadiense bilingüe, **1-888-226-3042**

Fuera de Estados Unidos, escribanos a:
Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.
www.waterpik.com

Waterpik® es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en Argentina, Australia, Austria, Benelux, Canadá, Chile, China, República Checa, la Unión Europea, Finlandia, Francia, Alemania, Hong Kong, Hungría, India, Israel, Italia, Japón, Kazajistán, Corea, México, Noruega, Polonia, la Federación Rusa, Sudáfrica, España, Suecia, Suiza, Taiwán, Turquía, Ucrania, los Estados Unidos y Vietnam.

Waterpik® (estilizada) es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, India, Israel, Japón, Corea, México, Paraguay, la Federación Rusa, Suiza, Taiwán, los Estados Unidos y Vietnam.

A Powerful and Invigorating Experience® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Canadá, México y los Estados Unidos.

Hecho en China © 2018 Water Pik, Inc.

waterpik®

Water Pik, Inc., una subsidiaria de Church & Dwight Co., Inc.

1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
www.waterpik.com